

# AMTSBLATT

## der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

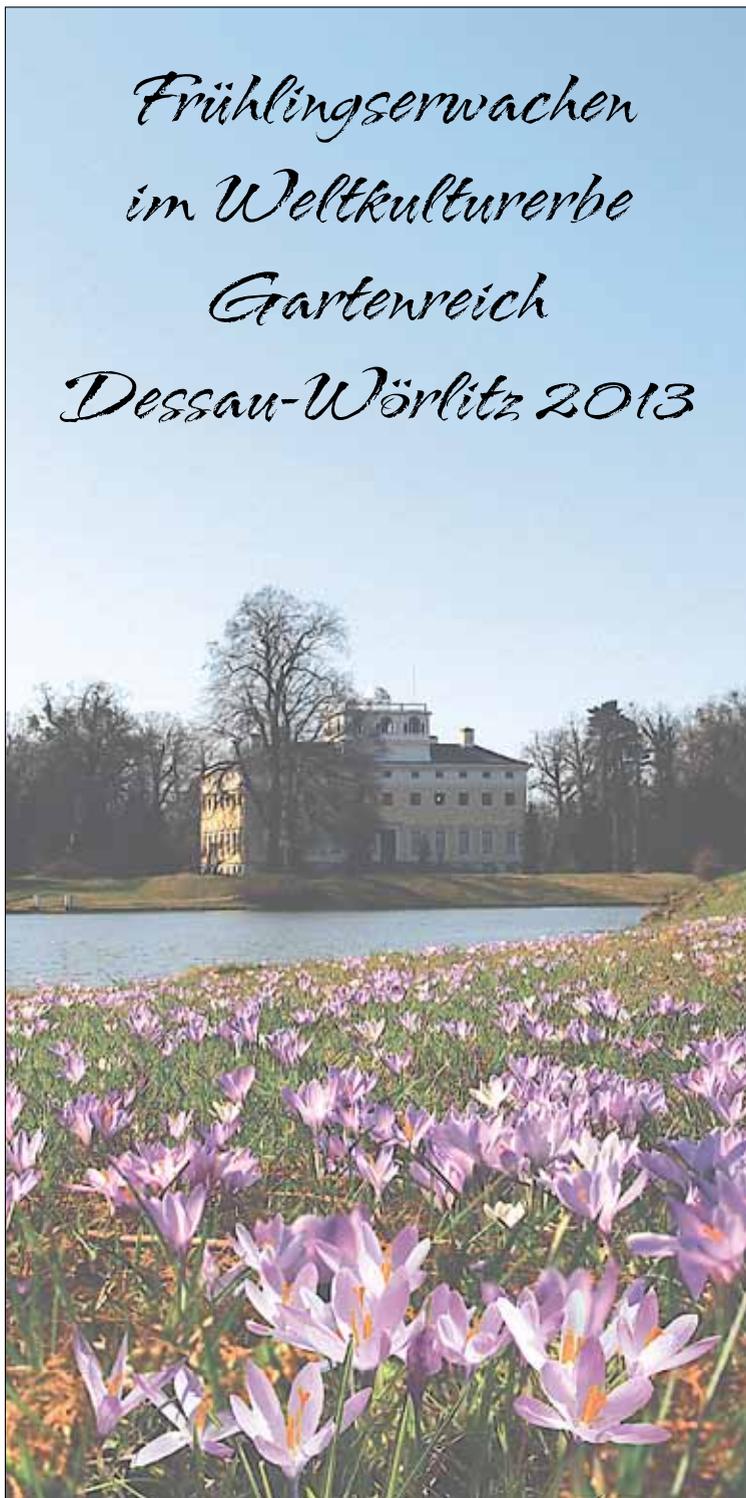


mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau,  
Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen,  
Riesigk, Vockerode und Wörlitz

3. Jahrgang, Nummer 4

Mittwoch, den 3. April 2013

*Frühlingserwachen  
im Weltkulturerbe  
Gartenreich  
Dessau-Wörlitz 2013*



# Inhalt

## Amtlicher Teil

### Stadt Oranienbaum-Wörlitz

- Ausschreibung Schöffenvwahl	Seite 2
- Strafverteidiger Notdienste	Seite 3
- Wichtige Rufnummern	Seite 3
- Sprechzeiten der Ortsbürgermeister	Seite 3
- Altersjubilare der Stadt Oranienbaum-Wörlitz	Seite 3
- Sprechstunde Schiedsstelle	Seite 5
<b>Landesbetrieb Hochwasserschutz u. Wasserwirtschaft S-A</b>	
- Deichschau 2013	Seite 5
<b>Arbeitsgruppe f. Umwelttoxikologie e. V.</b>	
- Wasser- und Bodenanalysen	Seite 5

## Umweltstiftung WWF Deutschland

- LIFE+ Projekt Elbauen bei Vockerode	Seite 5
---------------------------------------	---------

## Bundesagentur f. Arbeit Dessau-Roßlau-Wittenberg

- Pressemitteilung	Seite 6
--------------------	---------

## Landkreis Wittenberg

- Öffnungszeiten Bürgerbüro des Landkreises	Seite 6
---	---------

## Lokaler Teil

- Grundschule Wörlitz	Seite 6
-----------------------	---------

## Kirchliche Nachrichten

	Seite 7
--	---------

## Notdienste Arzt + Zahnarzt

	Seite 8
--	---------

## Vereine und Verbände

	Seite 9
--	---------

## Amtlicher Teil

### Stadt Oranienbaum-Wörlitz

#### Ausschreibung zur Schöffenvwahl für die am 01.01.2014 beginnenden Amtsperiode

Im Jahr 2013 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2014 bis 2018 gewählt.

Gesucht werden in der Stadt Oranienbaum-Wörlitz insgesamt **5 Frauen und Männer**, die am Amtsgericht Zerbst und Landgericht Dessau-Roßlau als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Der Stadtrat schlägt doppelt so viele Kandidaten, wie an Schöffen benötigt werden, dem Schöffenvwahlausschuss beim Amtsgericht vor, der in der zweiten Jahreshälfte 2013 aus diesen Vorschlägen die Haupt- und Hilfsschöffen wählen wird.

Gesucht werden

=> Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2014 zwischen 25 und 69 Jahre alt sein werden.

=> Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen müssen.

Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Personen, die in zwei aufeinander folgenden Amtsperioden tätig gewesen sind und bei denen die letzte Amtsperiode zum Zeitpunkt der Aufstellung der Vorschlagslisten noch andauert, können nicht wieder gewählt werden. Der Bewerber kann sich erst nach einer Pause von einer Amtszeit (5 Jahre) wieder bewerben. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen so ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann sich aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement rekrutieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollten in der Jugendberziehung über besondere Erfahrung verfügen. Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes - gesundheitliche Eignung.

Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von

Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richten über Menschen berufen ist, braucht ein großes Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff in das Leben anderer Menschen. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen bewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die veröffentlichte Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat. Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. **Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden.**

Jedes Urteil - gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch - haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage gegen die öffentliche Meinung nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben.

In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich entsprechend verständlich machen, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Des Weiteren ist der gemeinsame Runderlass des Ministeriums der Justiz, des Innenministeriums und des Sozialministeriums vom 20.12.2007 (Aktenzeichen: 3221-401.44) zur Vorbereitung und Durchführung der Wahl und Berufung der Schöffen und Jugendschöffen zu beachten.

Interessenten für das Schöffenamt können sich aus eigener Initiative um die Aufnahme in die Vorschlagsliste bewerben oder von dritten Personen vorgeschlagen werden. Die Bewerbungen und Vorschläge für das Schöffenamt in Erwachsenenstrafsachen sind bis **17.05.2013** bei der

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Telefon: 03 49 04/40 3- 22

Hauptamt

Frau Doil

Franzstraße 1

06785 Oranienbaum-Wörlitz

einzureichen.

Ein Formular kann von der Internetseite der Stadt [www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de) oder [www.schoeffenvwahl.de](http://www.schoeffenvwahl.de) heruntergeladen werden.

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	geschlossen

## Strafverteidiger-Notdienst des Anhaltischen Anwalt Vereins e. V.

Der Strafverteidiger-Notdienst ist unter den Rufnummern 01 75/7 83 33 34 oder 01 70/5 42 22 69 jeweils Montag - Donnerstag von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr und am Wochenende von Freitag 16.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr zu erreichen.

## Wichtige Rufnummern

Notrufe	
FFw-Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeistation Oranienbaum	03 49 04/3 01 80
Landkreis Wittenberg	0 34 91/4 79 -0
Einsatzleitstelle Landkreis	110
envia Störungs-Hotline	0 80 02 30 50 70
MITGAS	01 80/2 20 09
Primacom-Kabelfernsehen	01 80/3 77 46 22
66	
Tierheim Wittenberg, Belziger Str.	18 0 34 91/66 70
77	
Wasser - Heidewasser GmbH	
- während Dienstzeit	0 39 23/61 04 15
- außerhalb der Dienstzeit	03 91/8 50 48 00
Abwasser - WZV	03 49 04/41 60
	01 77/3 24 53 09
Forstamt Annaburg	03 53 85/31 31
Stadt Oranienbaum-Wörlitz	
Zentrale	03 49 04/40 30
	03 49 05/40 20
Fax:	03 49 04/4 03 33
	03 49 05/4 02 99
Bereitschaftsdienst der Stadt Oranienbaum Wörlitz über Landkreis Wittenberg Leitstelle	0 34 91/1 92 22

## Sprechstunden der Ortsbürgermeister

<b>Vockerode</b>	Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr
Baumschulenweg 7 Ortsbürgermeister Renate Luckmann	Tel.: 03 49 05/3 04 82
<b>Wörlitz</b>	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Erdmannsdorfstr. 87 Ortsbürgermeister Horst Schröter	Tel.: 03 49 05/40 20
<b>Riesigk</b>	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Wallstraße 26 Ortsbürgermeister Silvia Grune	Tel.: 03 49 05/2 21 99

<b>Gohrau</b>	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr
Kreisstr. 7 Ortsbürgermeister Walter Bölke	Tel.: 03 49 05/2 05 15
<b>Rehese</b>	Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr
Rehse Str. 1 Ortsbürgermeister Bruno Kraft	Tel.: 03 49 05/2 04 03
<b>Oranienbaum</b>	Dienstag 13.00 - 18.00 Uhr
Franzstr. 1 Ortsbürgermeister Paul Weiß	Tel.: 03 49 04/40 30
<b>Brandhorst</b>	nach Vereinbarung
Lange Reihe Ortsbürgermeister Christel Förtsch	Tel.: 03 49 04/40 30
<b>Kakau</b>	Dienstag 15.30 - 16.30 Uhr
Alte Schulstraße 10 Ortsbürgermeister Herr Hönicke	Tel.: 03 49 04/2 05 46
<b>Horstdorf</b>	Dienstag 16.30 - 17.30 Uhr
Dorfstr. 112 Ortsbürgermeisterin Johanna Scheffler	Tel.: 03 49 04/2 02 01
<b>Griesen</b>	Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr
Griesener Dorfstraße 36 Ortsbürgermeisterin Doris Graul	Tel.: 03 49 05/2 02 27

Herzlichen  
Glückwunsch



<b>OT Brandhorst</b>		
am 07.05. Frau Lilli Miertsch		zum 73. Geburtstag
<b>OT Gohrau</b>		
am 27.04. Frau Maria Schirmer		zum 93. Geburtstag
am 21.04. Herrn Wolfgang Kranig		zum 80. Geburtstag
am 17.04. Herrn Arno Grampe		zum 78. Geburtstag
am 17.04. Herrn Heinz Thäle		zum 78. Geburtstag
am 02.05. Herrn Reinhard Schulze		zum 76. Geburtstag
am 20.04. Herrn Hans Günther Gräb		zum 73. Geburtstag
am 06.05. Frau Edith Grampe		zum 72. Geburtstag
am 22.04. Herrn Rudi Falk		zum 70. Geburtstag
<b>OT Goltewitz</b>		
am 27.04. Herrn Heinz Günther		zum 89. Geburtstag
am 20.04. Frau Eva Neumann		zum 77. Geburtstag
am 29.04. Frau Marlit Voigt		zum 76. Geburtstag
am 15.04. Herrn Kurt Apitzsch		zum 75. Geburtstag
am 27.04. Herrn Peter Rehaag		zum 73. Geburtstag
am 26.04. Frau Dagmar Rehaag		zum 72. Geburtstag
am 30.04. Frau Annegret Huth		zum 69. Geburtstag
<b>OT Griesen</b>		
am 02.05. Frau Anneliese Huth		zum 88. Geburtstag
am 13.05. Frau Käte Bluhm		zum 86. Geburtstag
am 06.05. Frau Anni Lücke		zum 81. Geburtstag
am 25.04. Frau Dora Maiwald		zum 72. Geburtstag
am 11.05. Herrn Wolfgang Fischer		zum 72. Geburtstag
am 24.04. Frau Marion Damm		zum 64. Geburtstag
<b>OT Horstdorf</b>		
am 17.04. Herrn Albert Bölke		zum 82. Geburtstag
am 18.04. Herrn Heinz-Jürgen Brenken		zum 74. Geburtstag
am 19.04. Frau Anneliese Mahn		zum 81. Geburtstag

am 29.04. Frau Sonja Böhler	zum 81. Geburtstag	am 09.05. Frau Edeltraut Schulze	zum 66. Geburtstag
am 02.05. Frau Ruth Kunze	zum 84. Geburtstag	am 10.05. Frau Margarete Richter	zum 88. Geburtstag
am 04.05. Frau Gertrud Bode	zum 90. Geburtstag	am 12.05. Frau Edda Enders	zum 68. Geburtstag
am 06.05. Frau Hannelore Jurgeit	zum 76. Geburtstag	am 12.05. Herrn Gerhard Gehrke	zum 73. Geburtstag
am 13.05. Herrn Rudi Möser	zum 66. Geburtstag	am 12.05. Herrn Lothar Kreutz	zum 73. Geburtstag
<b>OT Kakau</b>		am 12.05. Herrn Horst Meißner	zum 80. Geburtstag
am 18.04. Herrn Erich Boas	zum 77. Geburtstag	am 13.05. Herrn Otto Höhne	zum 87. Geburtstag
am 21.04. Frau Helga Boas	zum 72. Geburtstag	am 13.05. Frau Irmgard Neubauer	zum 87. Geburtstag
am 26.04. Frau Angelika Nolze	zum 64. Geburtstag	am 13.05. Frau Natalie Petrikowski	zum 75. Geburtstag
am 27.04. Herrn Lutz Träbert	zum 67. Geburtstag	am 13.05. Herrn Peter Pflug	zum 65. Geburtstag
am 29.04. Frau Marlies Lüdigg	zum 70. Geburtstag	am 14.05. Frau Marlies Hoffmann	zum 67. Geburtstag
am 30.04. Frau Brigitta Karbaum	zum 74. Geburtstag	am 14.05. Herrn Erhard Moll	zum 76. Geburtstag
am 30.04. Frau Marianne Schmidt	zum 74. Geburtstag	am 14.05. Frau Heidi Olle	zum 60. Geburtstag
am 02.05. Frau Elke Thielicke	zum 60. Geburtstag	<b>OT Rehsen</b>	
am 06.05. Herrn Werner Hönicke	zum 65. Geburtstag	am 21.04. Herrn Eckhard Arndt	zum 70. Geburtstag
am 08.05. Frau Eleonore Albrecht	zum 73. Geburtstag	am 02.05. Frau Ursula Ockert	zum 64. Geburtstag
am 11.05. Frau Helga Johannes	zum 75. Geburtstag	<b>OT Riesigk</b>	
am 11.05. Frau Margot Pannier	zum 75. Geburtstag	am 19.04. Herrn Heinz Voigt	zum 83. Geburtstag
<b>OT Oranienbaum</b>		am 03.05. Frau Gertrud Thielicke	zum 88. Geburtstag
am 15.04. Frau Barbara Gärtner	zum 73. Geburtstag	am 04.05. Frau Rosa Behling	zum 72. Geburtstag
am 15.04. Frau Helga Gonschor	zum 74. Geburtstag	am 04.05. Herrn Erich Gottlob	zum 75. Geburtstag
am 15.04. Frau Annemarie Weiß	zum 65. Geburtstag	am 04.05. Frau Doris Thurow	zum 67. Geburtstag
am 16.04. Frau Ursula Auerbach	zum 64. Geburtstag	am 05.05. Herrn Horst Jäger	zum 77. Geburtstag
am 16.04. Frau Hildegard Marx	zum 89. Geburtstag	<b>OT Vockerode</b>	
am 16.04. Frau Marianne Roßbach	zum 65. Geburtstag	am 16.04. Herrn Alfred Wolff	zum 86. Geburtstag
am 16.04. Frau Ruth Schröter	zum 86. Geburtstag	am 17.04. Frau Marion Mikenda	zum 62. Geburtstag
am 17.04. Herrn Werner Müller	zum 69. Geburtstag	am 17.04. Frau Waldtraud Wackermann	zum 87. Geburtstag
am 18.04. Herrn Bruno Kaltwasser	zum 83. Geburtstag	am 18.04. Herrn Rüdiger Andráß	zum 74. Geburtstag
am 18.04. Herrn Horst Lange	zum 83. Geburtstag	am 18.04. Herrn Willi Ebert	zum 78. Geburtstag
am 19.04. Frau Christel Hanslik	zum 75. Geburtstag	am 22.04. Frau Margot Voigt	zum 79. Geburtstag
am 19.04. Herrn Dr. Klaus Herrmann	zum 74. Geburtstag	am 24.04. Herrn Georg Papert	zum 76. Geburtstag
am 19.04. Herrn Willi Schüler	zum 90. Geburtstag	am 26.04. Frau Christa-Marie Breywisch	zum 65. Geburtstag
am 20.04. Herrn Hartwig Thiel	zum 72. Geburtstag	am 27.04. Herrn Klaus-Dieter Jäkel	zum 72. Geburtstag
am 21.04. Frau Ursel Gwerch	zum 79. Geburtstag	am 28.04. Herrn Georg Schwarzer	zum 67. Geburtstag
am 21.04. Herrn Klaus Höpfner	zum 75. Geburtstag	am 29.04. Frau Hanna Hecht	zum 77. Geburtstag
am 22.04. Herrn Hans-Jürgen Börns	zum 71. Geburtstag	am 29.04. Herrn Klaus Seifarth	zum 72. Geburtstag
am 23.04. Herrn Karl-Heinz Franke	zum 67. Geburtstag	am 30.04. Herrn Bernd Hoffmann	zum 65. Geburtstag
am 23.04. Herrn Dieter Götschke	zum 77. Geburtstag	am 01.05. Herrn Werner Hosan	zum 89. Geburtstag
am 23.04. Frau Rosemarie Meier	zum 70. Geburtstag	am 01.05. Frau Hanna Leps	zum 79. Geburtstag
am 24.04. Herrn Werner Krüger	zum 76. Geburtstag	am 02.05. Frau Sigrud Herold	zum 84. Geburtstag
am 24.04. Frau Hedwig Mieth	zum 91. Geburtstag	am 02.05. Frau Regina Jäkel	zum 70. Geburtstag
am 26.04. Frau Gerda Eichelbaum	zum 82. Geburtstag	am 05.05. Herrn Ulrich Hahne	zum 71. Geburtstag
am 26.04. Herrn Dieter Rumfeld	zum 70. Geburtstag	am 05.05. Herrn Joachim Häusler	zum 78. Geburtstag
am 27.04. Frau Karin Biel	zum 72. Geburtstag	am 07.05. Frau Carola Heublein	zum 60. Geburtstag
am 27.04. Frau Gerda Kluge	zum 77. Geburtstag	am 07.05. Frau Waltraud Möller	zum 71. Geburtstag
am 27.04. Frau Monika Schöning	zum 71. Geburtstag	am 07.05. Frau Irene Schirrmeister	zum 86. Geburtstag
am 27.04. Frau Renate Wimmer	zum 61. Geburtstag	am 08.05. Herrn Herbert Butzmann	zum 70. Geburtstag
am 28.04. Herrn Joachim Gehrman	zum 74. Geburtstag	am 08.05. Herrn Reiner Mattern	zum 65. Geburtstag
am 28.04. Frau Traudlind Heerwald	zum 72. Geburtstag	am 08.05. Frau Loni Wagner	zum 75. Geburtstag
am 28.04. Frau Adelheid Manske	zum 73. Geburtstag	am 08.05. Herrn Richard Wolter	zum 77. Geburtstag
am 28.04. Frau Rita Paul	zum 74. Geburtstag	am 09.05. Herrn	
am 28.04. Herrn Rüdiger Runn	zum 78. Geburtstag	Hans-Peter Scharschmidt	zum 66. Geburtstag
am 29.04. Frau Gertrud Kästner	zum 78. Geburtstag	am 09.05. Frau Dagmar Uhlemann	zum 67. Geburtstag
am 30.04. Herrn Albrecht Grabowski	zum 76. Geburtstag	am 11.05. Frau Elli Klingner	zum 81. Geburtstag
am 01.05. Frau Roslinde Hesse	zum 72. Geburtstag	am 11.05. Herrn Manfred Sack	zum 72. Geburtstag
am 01.05. Herrn Fritz Huth	zum 70. Geburtstag	am 12.05. Frau Brigitte Garnatz	zum 61. Geburtstag
am 01.05. Frau Lilly Kniep	zum 81. Geburtstag	am 12.05. Herrn Dieter-Jürgen Sackewitz	zum 71. Geburtstag
am 01.05. Herrn Karl-Heinz Löwigt	zum 74. Geburtstag	am 13.05. Herrn Horst Wetzel	zum 74. Geburtstag
am 01.05. Frau Renate Masurat	zum 73. Geburtstag	<b>OT Wörlitz</b>	
am 02.05. Frau Evamaria Frensch	zum 81. Geburtstag	am 17.04. Frau Irmhild Groß	zum 60. Geburtstag
am 02.05. Frau Anneliese Krüger	zum 84. Geburtstag	am 17.04. Herrn Heinz Schnee	zum 86. Geburtstag
am 02.05. Frau Gisela Thiel	zum 71. Geburtstag	am 20.04. Frau Else Apitzsch	zum 71. Geburtstag
am 05.05. Frau Heidemarie Beck	zum 63. Geburtstag	am 21.04. Frau Käthe Prautsch	zum 79. Geburtstag
am 05.05. Herrn Siegfried Wendland	zum 73. Geburtstag	am 23.04. Herrn Achim Naumann	zum 76. Geburtstag
am 06.05. Herrn Hans-Rüdiger Knape	zum 66. Geburtstag	am 25.04. Herrn Bruno Dahlke	zum 81. Geburtstag
am 07.05. Frau Ingeborg Barthel	zum 70. Geburtstag	am 25.04. Frau Ingrid Haupt-Henning	zum 61. Geburtstag
am 08.05. Frau Marianne Mannes	zum 83. Geburtstag	am 26.04. Frau Irene Grünberg	zum 67. Geburtstag
am 08.05. Frau Lucie Nölting	zum 90. Geburtstag	am 26.04. Frau Waltraud Zöfl	zum 78. Geburtstag
am 08.05. Frau Käte Slowik	zum 81. Geburtstag	am 27.04. Herrn Hartwig Kartheuser	zum 74. Geburtstag
am 08.05. Herrn Kurt Wittig	zum 74. Geburtstag	am 27.04. Frau Erika Weiser	zum 71. Geburtstag
am 09.05. Frau Ingrid Reichelt	zum 63. Geburtstag	am 28.04. Frau Hildegard Guske	zum 83. Geburtstag

am 28.04. Frau Ilse Stieler	zum 76. Geburtstag
am 28.04. Herr Heinrich Winter	zum 77. Geburtstag
am 29.04. Frau Martha Johannes	zum 87. Geburtstag
am 29.04. Herr Karl-Heinz Kummer	zum 67. Geburtstag
am 29.04. Frau Ursula Zukale	zum 67. Geburtstag
am 30.04. Herr Gerfried Beillich	zum 73. Geburtstag
am 01.05. Frau Helga Karohl	zum 74. Geburtstag
am 01.05. Herr Siegfried Krüger	zum 73. Geburtstag
am 01.05. Herr Dieter Ochmann	zum 66. Geburtstag
am 02.05. Herr Helmut Schäfer	zum 79. Geburtstag
am 03.05. Herr Manfred Jung	zum 67. Geburtstag
am 04.05. Herr Volker Barth	zum 70. Geburtstag
am 04.05. Frau Inge Hesche	zum 74. Geburtstag
am 04.05. Frau Renate Richter	zum 64. Geburtstag
am 06.05. Frau Ursula Buchholz	zum 77. Geburtstag
am 06.05. Herr Erwin Hesche	zum 75. Geburtstag
am 06.05. Frau Brunhilde Schendzielorz	zum 62. Geburtstag
am 07.05. Frau Elsbeth Grune	zum 87. Geburtstag
am 07.05. Herr Reinhard Guß	zum 68. Geburtstag
am 09.05. Herr Wolfgang Stieler	zum 71. Geburtstag
am 14.05. Frau Hannelore Herrmann	zum 72. Geburtstag
am 14.05. Herr Hans-Joachim Krause	zum 74. Geburtstag
am 14.05. Frau Brigitte Saxenberger	zum 66. Geburtstag

bitte an die zuständige Verwaltungsgemeinschaft/Stadtverwaltung oder schriftlich an:

**Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft  
Sachsen-Anhalt  
Flussbereich Wittenberg  
Sternstraße 59  
06886 Wittenberg.**

## AfU e. V.

### Arbeitsgruppe für Umwelttoxologie e. V.

#### Wasser- und Bodenanalysen

Am Dienstag, dem 16. April 2013 bietet die AfU e. V. die Möglichkeit

**in der Zeit von 11.00 bis 12.00 Uhr in Wittenberg, in der Volkssolidarität, Rooseveltstr. 15, von 13.30 bis 14.30 Uhr in Oranienbaum, in der Grundschule, Schloßstr. 8,**

**und von 16.00 bis 17.00 Uhr in Kemberg, im Rathaus, Markt 1** Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (mind. 500 ml) in einer Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z. B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden.

Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfs-ermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, sodass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Eine Beratung zu weiteren Umweltproblemen ist möglich.

### Sprechstunde Schiedsstelle

Die Schiedsstelle der Stadt Oranienbaum-Wörlitz bietet **am 23.04.2013 in der Zeit von 16.30 bis 18.00 Uhr** im Standesamt im Rathaus, Franzstraße 1 in Oranienbaum eine Sprechstunde an.

Während dieser Zeit können sich Bürger der Stadt Oranienbaum-Wörlitz über die Arbeit der Schiedsstelle informieren. Außerdem werden Anträge auf Schlichtung entgegengenommen.

*Antje Ringling-Seidel (Schiedsfrau)*

*Frank Stroka (Stellvertreter)*

## Landesbetrieb Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft S-A

### Bekanntmachung

#### Durchführung der Deichschau 2013

Gemäß Wassergesetz für das Land Sachsen-Anhalt dem § 94 Abs. 7 wird am

**10.04.2013, 9.00 Uhr der Deichabschnitt Weißes Wachhaus Rehsen bis Wörlitz Berting**

**11.04.2013, 9.00 Uhr der Deichabschnitt Berting bis Schöpfwerk Kapengraben**

**26.04.2013, 9.00 Uhr der Deichabschnitt Sommerdeich Heinrichswalde (Wörlitz) der Gemeinde/Stadt geschaut.**

**Die Schaukommission hat gemäß § 95 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt das Recht:**

- Grundstücke zu betreten, Gewässer zu befahren und Anlagen, zu kontrollieren.
- Einsicht in Bestands- und Betriebsunterlagen von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu nehmen.
- eine Demonstration der Funktionsfähigkeit von wasserwirtschaftlichen Anlagen zu veranlassen, soweit dies für die Durchführung der Schau erforderlich ist.

Eigentümer und Anlieger haben entlang der Deiche die Wege für die Durchführung der Schau freizuhalten sowie Vorsorge hinsichtlich des ungehinderten Betretens des Grundstücks zu gewährleisten. Jeder Bürger hat die Möglichkeit auf eigene Gefahr und Kosten an der Deichschau teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Deichabschnitt wenden Sie sich

## Umweltstiftung WWF Deutschland

### LIFE+ Projekt „Elbauen bei Vockerode“

Seit 2010 wird vom WWF Deutschland ein von der EU gefördertes LIFE+ Projekt zur Rückgewinnung von Überflutungsflächen an der Elbe bearbeitet. Gemeinsam mit den Projektpartnern Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt (LHW), der Verwaltung des Biosphärenreservates Mittel-Elbe und der Kulturstiftung DessauWörlitz werden Maßnahmen umgesetzt, die zu einer Aufwertung und langfristigen Sicherung der Auenlandschaft zwischen dem Ortsteil Dessau-Waldersee und der Gemeinde Vockerode führen werden. Eine Kernaufgabe des Projektes ist die Vorbereitung der direkt am Dianenwall (westlich der BAB 9) befindlichen Ackerfläche auf zukünftige Überflutungen. Dazu war es notwendig, die Ackerflächen zu erwerben und sie grundbuchrechtlich für die Ziele des Naturschutzes zu sichern. Diese Maßnahme konnte bisher zu 95 % erfüllt werden. Damit stehen nun die Flächen für die im Herbst dieses Jahres beginnenden Tätigkeiten zur Umwandlung in Auengrünland, für erste Aufforstungen und für die Anlage eines neuen Feuchtbiosphären zur Verfügung. Daneben werden die Arbeiten zur Anpassung der jetzt noch vor Überflutung geschützten Waldbestände der Kulturstiftung DessauWörlitz fortgeführt. Hier wird besonders die Stiel-Eiche als Hauptbaumart der Elbaue und landschaftsprägendes Element im Gartenreich Dessau-Wörlitz gefördert.

Wer mehr über Ziele und derzeitigen Stand der Projektmaßnahmen wissen möchte, ist herzlich zu den nächsten Exkursionen eingeladen.

Termine:

**19.04.2013, 14.00 Uhr**

Naturkundliche und kulturhistorische Radwanderung ins WWF-Projektgebiet LIFE+ „Elbauen bei Vockerode“, hindurch durch

den erblühenden Auenwald zu den Standorten der Auenrenaturierung.

Treffpunkt: Ausflugslokal „Landhaus Dessau“ in Dessau-Nord  
**14.09.2013, 10.00 Uhr**

Wanderung durch das WWF Projektgebiet LIFE+ „Elbauen bei Vockerode“

Wie sieht die Landschaft heute aus, was soll bis 2018 erreicht werden, wo und mit welchen Maßnahmen?

Treffpunkt: Vockerode, Parkplatz am Ortseingang aus Richtung Dessau

**Kontaktadresse:**

Umweltstiftung WWF Deutschland

LIFE+ Projektbüro „Elbauen bei Vockerode“

Friedensplatz 8

06844 Dessau-Roßlau

Tel.: 03 40/21 68 7- 25

E-Mail Carola.Schuboth@wwf.de

## Bundesagentur für Arbeit Dessau-Roßlau-Wittenberg

### Das neue Arbeitgebermagazin Faktor A zeigt, wie Unternehmen Innovation planbar machen

Innovation ist ein Zauberwort. Wer innovativ ist und neue, produktive Ideen hervorbringt, wird auf dem Markt die Nase vorn haben. Theoretisch. In der Praxis setzt das voraus, im Unternehmen Prozesse einzurichten, die Neuerungen zulassen und planbar machen. Wie das gehen kann, zeigt die neue Ausgabe von Faktor A mit Beispielen aus ganz verschiedenen Branchen. So beschreibt der Unternehmer Dennis Suchmann, wie er seine tierische Idee zur Innovation veredelt hat - er verkauft Wurst übers Internet. Die Familienunternehmen Herrenknecht, Frosta und Klais-Organen berichten über ihre Wege zu mehr Innovationen, ohne die es die Unternehmen heute wohl nicht mehr geben würde.

Innovation gibt es auch in eigener Sache, denn Faktor A wurde komplett überarbeitet. Neben einer neuen Gestaltung wurde die Website [www.faktor-a.arbeitsagentur.de](http://www.faktor-a.arbeitsagentur.de) auf eine neue technische Basis gesetzt. Die Seite passt sich jetzt automatisch mobilen Endgeräten an, sodass der Leser Faktor A ab sofort unterwegs ganz bequem lesen kann. Zusätzlich erscheint monatlich ein Infoservice mit weiteren relevanten Themen für Unternehmer und Personalentscheider. Faktor A ist ein Serviceangebot der Bundesagentur für Arbeit, exklusiv für Arbeitgeber.

Das Magazin erscheint vier Mal im Jahr als e-Journal oder Printausgabe und kann unter [www.faktor-a.arbeitsagentur.de](http://www.faktor-a.arbeitsagentur.de) abonniert werden.

## Landkreis Wittenberg

### Außensprechtage des Landkreises Wittenberg

Für Fragen und Anliegen stehen täglich das Bürgerbüro Gräfenhainichen, Karl-Liebnecht-Straße 12 (Telefon: 0 34 91/ 4 79 -5 00) zu folgenden Öffnungszeiten:

Montag	8.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Dienstag	8.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Mittwoch	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

sowie ein Bürgerservice durch die Information im Eingangsbereich der Kreisverwaltung Wittenberg (Telefon 0 34 91/ 4 79 -1 00) zur Verfügung

**Alle hier veröffentlichten Satzungen und sonstigen amtlichen Bekanntmachungen wurden vor der Bekanntmachung ausgefertigt und sind im Original unterschrieben und gesiegelt.**

## Lokaler Teil

### Die Musikalische Schnitzjagd

Am 13. Februar 2013 fuhr die 3. und 4. Klasse mit dem Bus in das Anhaltische Theater nach Dessau.

In der Eingangshalle wurden wir mit drei anderen Klassen in 4 Gruppen aufgeteilt.

Wir hörten verschiedene Instrumente in verschiedenen Räumen.

Es waren Holzblasinstrumente, Blechblasinstrumente, Streichinstrumente und Schlaginstrumente.

In den verschiedenen Räumen wurde jeweils ein Musikstück

vorgespielt. Die Musiker stellten uns das Vorspiel von „Carmen“ auf ihren Instrumenten vor.

Zum Schluss trafen wir uns alle auf der Probebühne. Dort spielte das gesamte Orchester und der Dirigent die Ouvertüre von Carmen. Wir durften uns zu unserem Lieblingsinstrument stellen.

Uns hat der Ausflug nach Dessau sehr gut gefallen.

*Kinder der 3. und 4. Klasse der Luisenschule Wörlitz*



2013. 2. 14

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Oranienbaum April 2013

Pfarrerinnen erreichen Sie telefonisch unter der Nummer 03 49 04/2 05 12 oder über die E-Mail Adresse [kontakt@oranienbaum-evangelisch.de](mailto:kontakt@oranienbaum-evangelisch.de)

Das Pfarr- und Gemeindebüro in Oranienbaum, Brauerstraße 26, ist dienstags und freitags von 8 bis 11 Uhr geöffnet.

#### Besondere Veranstaltungen

##### Konzert

Der Volkschor „Muldeklänge“ Jeßnitz ist am Sonntag, 21. April 2013, 16 Uhr mit seinem Frühlingskonzert „O du schöner Rosengarten“ in der Stadtkirche Oranienbaum zu Gast. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

##### Kleidersammlung

Von Montag, 22. bis zum Samstag, 27. April können Sie zwischen 8 und 19 Uhr wieder in Plastikbeutel verpackte Kleidung, Schuhe oder Haushaltswäsche auf die Veranda des Pfarrhauses, Brauerstraße 25 bringen. Wie in den vergangenen Jahren wird sie auch diesmal wieder die Deutsche Kleiderstiftung Spangenberg von dort abholen, um bedürftigen Menschen damit zu helfen.

##### Gottesdienste

07.04.2013, Quasimodogeniti, 10:30 Uhr mit Kindern und Erwachsenen in der Kirche

14.04.2013, Misericordias Domini, 10:30 Uhr in der Kirche

21.04.2013, Jubilare, 10:30 Uhr mit Abschlussgespräch und Vorstellung der Konfirmanden der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

28.04.2013, Kantate, 10:30 Uhr Bläsergottesdienst, gestaltet vom Posaunenchor Oranienbaum, anschließend Kirchencafé 05.05.2013, Rogate, 10:30 Uhr in der Kirche

##### Gemeindeveranstaltungen

Gemeindekirchenratssitzung: Mittwoch, 24. April 2013 um 19:30 Uhr  
Frauenkreis: Montag, 22. April 2013 um 19:30 Uhr  
Seniorenkreis: Mittwoch, 24. April 2013 um 14:00 Uhr

##### Kirchlicher Unterricht

Christenlehre 1. bis 3. Schuljahr: Donnerstag 4. und 18. April um 15:00 Uhr

Christenlehre 4. bis 6. Schuljahr: Donnerstag 4. und 18. April um 16:15 Uhr

Konfirmandenunterricht: Donnerstag, 11. und 25. April, 16:30 Uhr im Pfarrhaus Wörlitz, Samstag, 13. April, Fahrt zum Konfirmandentag nach Wolfen Nord

##### Kirchenmusik

Posaunenchor: freitags 19:00 Uhr

### Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Wörlitz - April 2013

#### Informationen für die Kirchengemeinden Wörlitz, Vockerode, Horstdorf, Riesigk und Rehsen

##### Sprechzeiten von Pfarrer Pfennigsdorf

Gespräche mit Pfarrer Pfennigsdorf sind telefonisch vereinbar (Tel.: 03 49 05/2 05 08), Kontakt ist auch per E-Mail möglich: [ev.pfarramtwoerlitz@nexgo.de](mailto:ev.pfarramtwoerlitz@nexgo.de).

Am besten erreichen Sie Pfarrer Pfennigsdorf im Pfarrhaus, dienstags, 10 Uhr bis 12 Uhr und freitags, 16 Uhr bis 18 Uhr, außer am 26.04., 30.04. und 03.05.2013 (Urlaub/Fahrt zum Kirchentag).

Urlaub und Fahrt zum Kirchentag nach Hamburg: Pfarrer Pfennigsdorf: 24.04. - 05.05.2013,

Vertretung: Pfarrerin E.-M. Schneider, Dessau-Mildensee, Tel.: 03 40/2 16 02 76

##### Regionale Veranstaltungen

##### Gottesdienste

21.04.2013, Jubilare, Abschlussgespräch mit den Konfirmanden, 10.30 Uhr

##### Regionalgottesdienst in Oranienbaum

09.05.2013, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr am Drehberg, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche

**Christenlehrevormittag:** Sonnabend, 06.04.2013, 9.30 - 12.00 Uhr, Thema: „Am Ende des Weges - ein neuer Beginn“

**Konfirmandenunterricht:** Donnerstag, 11.04. und 25.04.2013, 16.30 Uhr Pfarrhaus Wörlitz,

Konfirmandentag Sonnabend, 13.04.2013, 9.30 Uhr bis 15.00 Uhr im Christophorus Haus Wolfen-Nord,

21.04.2013, Jubilare, Abschlussgespräch mit den Konfirmanden im Gottesdienst 10.30 Uhr in der Stadtkirche von Oranienbaum

Elternabend für Konfirmanden, Vorkonfirmanden und deren Eltern; Donnerstag, 18.04.2013, 19.00 Uhr im Pfarrhaus Oranienbaum

**Jugendkreis:** Mittwochs, 18.00 Uhr, in St. Georgen, Gemeinde- und Diakoniezentrums, Dessau-Roßlau, neben dem Dessau-Center. Rückfahrt mit Rufbus ab 20.45 Uhr Haltestelle „Museum Ost“ (vor der Georgenkirche)

##### Tagung der Kreissynode

Montag, 15.04.2013, 18.00 Uhr im Gemeinde- und Diakoniezentrums St. Georgen, Dessau-Roßlau (neben dem Dessau-Center).

Thema: „Regiert Geld die Kirche?“ Referent: OKR Dr. Rainer Rausch, Dessau-Roßlau

##### Terminvorschau Jubelkonfirmationen:

Sonntag, 26.05.2013, 14.00 Uhr Diamantene Konfirmation und

Sonntag, 22.09.2012, 14.00 Uhr Goldene Konfirmation in St. Petri. Wörlitz, mit Wörlitzer und Vockeroder Jubelkonfirmanden

##### Ausflug nach Rheinsberg am Mittwoch, 15. Mai 2013

Herzliche Einladung, mit nach Rheinsberg zu kommen. Es erwartet uns folgendes Programm:

7:30 Uhr	Abfahrt Oranienbaum anschl. Horstdorf, Rehsen, Riesigk
8:00 Uhr	Abfahrt Wörlitz anschl. Vockerode
11:00 Uhr	Kirchenführung mit Orgelmusik in der St. Laurentiuskirche Rheinsberg
12:00 Uhr	Mittagessen im Ratskeller Rheinsberg
13:30 Uhr	Führung durch Schloss Rheinsberg
15:00 Uhr	Fahrt zum Hafendorf Rheinsberg, Spaziergang zum Schiffsanleger
16:00 Uhr	Schiffahrt mit Kaffeetrinken über den Grienericksee und Rheinsberger See
17:00 Uhr	Abfahrt aus Rheinsberg
ca. 19:30 Uhr	Ankunft zuhause (evtl. Abendimbiss unterwegs)

Die Kosten betragen wie immer 50,00 €, darin ist alles enthalten, außer den Getränken.

Wir freuen uns auf Sie!

*Ihr Reiseleiter Frank Gorgas und Pfarrer Thomas Pfennigsdorf*

(von JODOCK.D1E KULTURVERMITTLER- [www.jodock.de](http://www.jodock.de))

Anmeldung über das Ev. Pfarramt Wörlitz, Tel.: 03 49 05/2 05 08

##### Kirche Vockerode

Montag, 6. Mai 2013, 19.30 Uhr:

##### Konzert für Panflöte mit Roman Kazak - Prince of Pan

Eintritt: 16,00 € an der Abendkasse und 13,00 € im Vorverkauf im Blumengeschäft Vera Triebel oder bei Gerd Norge

##### Das ist mir zu gefährlich - da fahr' ich nicht hin!

Na dann kommen Sie eben zum Vortrag: Impressionen aus Israel und Palästina-Reisebericht mit Pfarrer Pfennigsdorf u. a., Dienstag, 16.04.2013, 19.30 Uhr, Gemeindegottesdienst in Wörlitz

##### Kleidersammlung für das Spangenberg Sozialwerk e. V.

Vom 22. bis 27. April 2013 sammeln wir wieder für das Spangenberg Sozialwerk. Bitte bringen Sie Kleidung, Schuhe und Haushaltswäsche in Plastikbeuteln oder gut verpackt zu folgenden Annahmestellen: Zum Pfarrhaus Wörlitz während der Sprechzeiten, bereits am Freitag, 19.04.2013, von 14 bis 16 Uhr und am Dienstag, 23.04.2013, von 10 bis 12 Uhr. Am Freitag, 26.04.2013, findet in Wörlitz keine Annahme statt.

In Vockerode achten Sie bitte auf den Aushang im Schaukasten, wann Spenden angenommen werden. Sie können sich auch direkt bei Herrn Norgel, Tel.: 2 08 95, informieren und mit ihm absprechen.

Weitere Informationen unter [www.kleiderstiftung.de](http://www.kleiderstiftung.de).

### Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Wörlitz

#### Gottesdienste

07.04.2013 Quasimodogeniti, 10.30 Uhr  
14.04.2013 Misericordias Domini, 10.30 Uhr  
21.04.2013 Jubilate, Abschlussgespräch mit den  
Konfirmanden, **10.30 Uhr**

#### Regionalgottesdienst in Oranienbaum, kein Gottesdienst in Wörlitz

28.04.2013 Kantate, 10.30 Uhr  
05.05.2013 Rogate, 10.30 Uhr  
09.05.2013 Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr am Drehberg,  
bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche  
12.05.2013 Exaudi, 10.30 Uhr, Wörlitz

#### Gemeindeveranstaltungen

Tanzkreis: mittwochs, 18.15 - 19.15 Uhr  
Seniorenkreis: Mittwoch, 03.04.2013, 14.00 Uhr  
Gemeindekirchenratssitzung: Freitag, 19.04.2013, 19.00 Uhr  
Dienstbesprechung Offene Kirche/Bibelturm:  
Mittwoch, 11.04.2013, 9.30 Uhr

#### Das ist mir zu gefährlich - da fahr' ich nicht hin!

Impressionen aus Israel und Palästina-Reisebericht mit Pfarrer Pfennigsdorf u. a., Dienstag, 16.04.2013, 19.30 Uhr, Gemeindefeieraal in Wörlitz

#### Kirchenmusik

Kinderchor: dienstags, 16.00 Uhr  
Gospelteens: dienstags, 17.15 Uhr  
Chor: donnerstags, 19.30 Uhr  
Flötenkreise: Jugendliche, dienstags, 16.45 Uhr  
Erwachsene, montags, 19.00 Uhr  
Ort: Gemeindefeieraal in Wörlitz

#### Kirchlicher Unterricht

Christenlehrevormittag: Sonnabend, 06.04.2013, 9.30 - 12.00 Uhr:  
Thema „Am Ende des Weges - ein neuer Beginn“ im Gemeindefeieraal  
Christenlehre 1. - 3. Klasse: Donnerstag, 18.04.2013, 15.00 Uhr  
im **Pfarrhaus Oranienbaum**  
Christenlehre 4. - 6. Klasse: Donnerstag, 18.04.2013, 16.15 Uhr  
im **Pfarrhaus Oranienbaum**  
Konfirmandenunterricht; Donnerstag, 11.04. und 25.04.2013,  
16.30 Uhr Pfarrhaus Wörlitz,  
Konfirmandentag: Sonnabend, 13.04.2013, 9.30 Uhr bis 15.00 Uhr  
im Christophorushaus Wolfen-Nord,  
Sonntag 21.04.2013, Jubilate, Abschlussgespräch mit den Konfirmanden, 10.30 Uhr in der Stadtkirche von Oranienbaum

### Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Vockerode

#### Gottesdienste

14.04.2013, Misericordias Domini, 9.00 Uhr, mit Abendmahl  
21.04.2013, Jubilate, Abschlussgespräch mit den Konfirmanden, **10.30 Uhr**

#### Regionalgottesdienst in Oranienbaum, kein Gottesdienst in Vockerode

05.05.2013, Rogate, 9.00 Uhr  
09.05.2013, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr am Drehberg, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz

#### Gemeindeveranstaltungen

Seniorenkreis: (**in Wörlitz**) Mittwoch, 03.04.2013, 14.00 Uhr  
Montag, 6. Mai 2013, 19.30 Uhr:

#### Konzert für Panflöte mit Roman Kazak - Prince of Pan

Eintritt: 16,00 € an der Abendkasse und 13,00 € im Vorverkauf im Blumengeschäft Vera Triebel oder bei Gerd Norgel

### Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Horstdorf

#### Gottesdienste

16.04.2013, Dienstag, Werktagsgottesdienst vor Jubilate, 14.00 Uhr  
21.04.2013, Jubilate, Abschlussgespräch mit den Konfirmanden, **10.30 Uhr**

### Regionalgottesdienst in Oranienbaum, kein Gottesdienst in Horstdorf

28.04.2013, Kantate, 9.00 Uhr  
07.05.2013, Dienstag, Werktagsgottesdienst vor Exaudi, 14.00 Uhr  
09.05.2013, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr am Drehberg, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz

#### Gemeindeveranstaltungen

Frauenkreis: Dienstag 16.04. und 07.05.2013,  
jeweils 14.00 Uhr  
Handarbeitskreis: Dienstag, 30.04.2013,  
14.00 Uhr Gemeindekirchenratssitzung:  
Donnerstag, 11.04.2013, 19.00 Uhr

### Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Riesigk

#### Gottesdienst

21.04.2013, Jubilate, Abschlussgespräch mit den Konfirmanden, **10.30 Uhr**

#### Regionalgottesdienst in Oranienbaum, kein Gottesdienst in Riesigk

09.05.2013, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr am Drehberg, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz

#### Gemeindeveranstaltungen

Seniorenkreis Gohrau, Mittwoch, 17.04.2013, 14.00 Uhr  
Gemeindekreis Riesigk, Mittwoch, 10.04.2013, 14.00 Uhr im Feuerwehrhaus, Thema: „Frauenarbeit des G.-A.Werkes“, Referentin: Christel Morr  
Gemeindekirchenratssitzung, Mittwoch, 17.04.2013, 19.00 Uhr im „Herzog zu Anhalt“

### Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Rehese

#### Gottesdienst

21.04.2013, Jubilate, Abschlussgespräch mit den Konfirmanden, **10.30 Uhr**

#### Regionalgottesdienst in Oranienbaum, kein Gottesdienst in Rehese

09.05.2013, Christi Himmelfahrt, 10.30 Uhr am Drehberg, bei schlechtem Wetter in der St. Petri Kirche Wörlitz

#### Gemeindeveranstaltungen

Kassierung Friedhofsgebühren: Sonnabend, 06.04.2013, 15 - 17 Uhr in der Kirche  
Seniorenkreis **in Gohrau**, Mittwoch, 17.04.2013, 14.00 Uhr Gemeindekirchenratssitzung, Mittwoch, 10.04.2013, 19.00 Uhr  
*Pfarrer Thomas Pfennigsdorf, Wörlitz*

### Notdienste

#### Arztbereitschaften

ohne Vorwahl  
nach Dienstschluss 11 61 17

#### Zahnärzte

Leitstelle Wittenberg, Tel.: 0 34 91/1 92 22

#### Nächster Erscheinungstermin:

**Dienstag, der 30. April 2013**

#### Nächster Redaktionsschluss:

**Donnerstag, der 18. April 2013**

## Vereine und Verbände

### Gebietsverkehrswacht Oranienbaum informiert!

#### Achtung Senioren!

Die für April geplanten Seniorenveranstaltungen finden statt, jedoch müssen zwei Termine in Wörlitz und Vockerode verlegt werden. Der Grund dafür ist eine am 10. April stattfindende Informationsveranstaltung an der Fachhochschule der Polizei in Aschersleben. Hier gilt der Schwerpunkt „Änderung der StVO“ sowie „Änderung des Bußgeldkataloges“. Somit können unsere Moderatoren ab 11. April verbindlich das Neuste vermitteln. Deshalb wie folgt die Termine:

Do., 11.04. in Oranienbaum „Café am Markt“ (Termin unverändert)  
Mi., 17.04., in Vockerode „Zur Linde“ (neu)

Di., 23.04. in Wörlitz „Zum Gondoliere“ (neu)

Hauptaufgabe der Verkehrswachten ist es auf alle Verkehrsteilnehmer einzuwirken um Unfälle zu vermeiden.

In den regionalen Zeitungen wurde jetzt der Unfallbericht der Polizeidirektion Anhalt-Ost (Dessau) veröffentlicht.

Für unsere Leser weisen wir darauf hin, dass neben der Stadt Dessau-Roßlau auch die Großkreise Wittenberg und Anhalt-Bitterfeld gehören.

In der Unfallstatistik stehen Wildunfälle an erster Stelle. Es folgen Abstand, Wenden, Rückwärtsfahren und überhöhte Geschwindigkeit.

Bedenklich die Aussage über ältere Fahrer:

Herr Polizeirat Gerald Voigt, Dezernent Verkehr in der Polizeidirektion Sachsen-Anhalt-Ost äußerte sich treffend über das täglich Verhalten von Verkehrsteilnehmern auf unseren Straßen.

(Hinweis für die Leser: Polizeirat Voigt ist also der „oberste Verkehrspolizist“ in unserem Bereich.) Der aufmerksame Leser unseres Amtsblattes wird feststellen, dass Polizeirat Voigt mit seiner Feststellung den „Nagel auf den Kopf“ getroffen hat. Besonders die letzte Aussage bezüglich der unschuldigen Opfer und unschuldig Geschädigten kann ich selbst aus meiner langjährigen Tätigkeit vollinhaltlich bestätigen. Am 6. März fand eine große Verkehrsschau in unserer Stadt Oranienbaum-Wörlitz statt. Verkehr des Landkreises Wittenberg, des zuständigen Polizeireviere, des Ordnungsamtes, des zuständigen Straßenunterhaltungsbetriebes und der Gebietsverkehrswacht nahmen bauliche Schwerpunkte sowie die Beschilderung in Augenschein. Neben Oranienbaum wurden auch die Ortsteile Kakau, Horstorf, Gohrau, Rehsen, Riesigk, Wörlitz und Vockerode befahren. Von dem Gremium wurden Festlegungen und Empfehlungen gegeben, welche zu baulichen Maßnahmen und einer Reduzierung der Beschilderung dienen soll. Ebenso wurden Ende März vom Ortschaftsrat Oranienbaum, dem Ordnungsamt und dem Vorstand der Gebietsverkehrswacht eine Begutachtung des Straßenzustandes in der Leopoldstraße nahe der Kindereinrichtung durchgeführt. Im Ergebnis wurde festgelegt, dass der Fußweg sowie das Gerinne incl. der Bordkante von der Kita bis zur Kreuzung Rüdigerstr. in Stand zusetzen ist. Diese dringen-

de Maßnahme ist im Interesse der Sicherheit unserer „Jüngsten“ und ihren Eltern vorrangig zu realisieren. In diesem Zusammenhang ist die Empfehlung gegeben worden, den Bereich generell für Lkw über 7,5 t zu sperren. Ausgenommen davon sind Busse, Lieferfahrzeuge sowie Kommunalfahrzeuge. Am 18. März konnte in unserer Verkehrswacht Herr Hoffmann, Vizepräsident der Landesverkehrswacht Sachsen-Anhalt, begrüßt worden. Er wollte zu einem Arbeitsbesuch in Oranienbaum-Wörlitz (Herr Hoffmann ist lt. Polizeipräsident i. R.) Gemeinsam mit unserem Präsident Friedhard Weber wurde der ehemalige gemeinsame Rad- und Gehweg in der Dessauer Str. in Augenschein genommen. Herr Hoffmann begrüßte außerordentlich das die Mitglieder der Verkehrswacht kurzfristig mithelfen wollen den Zustand dieses Weges zu verbessern. Es gilt die Sicherheit für alle Bürger zu erhöhen, welche diesen Weg benutzen wollen. Eine Benutzung der Bundesstr. 107 mit dem Fahrrad kann keine Lösung sein, stellt sie besonders bei den jetzigen Witterungsbedingungen ein Risiko dar. Im gleichen Zusammenhang verwies Herr Hoffmann darauf, im Interesse aller Bürger diesen Weg 1 - 2 x vom Schnee zu räumen, auch wenn dieser den Status „Sonstiger Weg“ hat.

Werte Leser des Amtsblattes! In der Mai-Ausgabe werden wir einige wichtige Neuerungen der StVO veröffentlichen sowie in der Verkehrsrechtsecke auf einige weitverbreitete Verkehrsrechtsirrtümer hinweisen. Bis zur nächsten Ausgabe wünscht Ihnen allzeit gute Fahrt  
*Ihre Gebietsverkehrswacht Oranienbaum*  
Reinhard Kuhnt  
Gebietsverkehrswacht Oranienbaum

#### Schwerpunkt verschiebt sich

**Lange nicht mehr** gehören jugendliche Autofahrer zu der Gruppe, auf deren Konto die meisten Verkehrsunfälle gehen. Zwar verschuldete die Gruppe der 18- bis 24-Jährigen die meisten Unfälle (mehr als 300), weil ungenügender Sicherheitsabstand zwischen zwei Fahrzeugen nicht gewährleistet war. Dafür zählt wiederum die Gruppe der 60-Jährigen und älter als Hauptunfallverursacher (mehr als 400 Verkehrsunfälle) beim Ab-

biegen, Wenden und Rückwärtsfahren. 580 Unfallverursacher waren älter als 74 Jahre.

Zu schnelles Fahren, Auffahren bis aufs Nummernschild, Nötigung per Lichthupe, Abdrängen, Ausbremsen, Alkohol und Drogen am Steuer – alles das ist Alltag auf den Straßen und spiegelt sich wider in der polizeilichen Unfallstatistik. Folge: Verkehrskontrollen sind für mehr Sicherheit notwendig.

„Außer der Straßenverkehrsordnung (StVO) gibt es keine andere Rechtsnorm, in der die Bürger sichere Kenntnisse nachweisen müssen“.

Die StVO sei keine Empfehlung, sondern Gesetz, ein Regelwerk mit 53 Paragraphen, das von allen Verkehrsteilnehmern beherrscht werden sollte. Über kein anderes Regelwerk jedoch werde mit „fundiertem Halbwissen“ mehr diskutiert - und lamentiert - als über die StVO. Da werde sehr großzügig ausgelegt und interpretiert – und ignoriert.

„Um die Akzeptanz der StVO ist es nicht gut gestellt“, resümiert Voigt. Ziel der Verkehrsüberwachung sei es, auf die Einhaltung bestehender Verkehrsregeln im Interesse aller hinzuwirken. Leider zeige die Erfahrung, dass Regeln, die nicht überwacht werden, meist nutzlos sind.

„Bei uns fehlt der erzieherische Wert der Strafe“, ist Voigt überzeugt.

Zudem gebe es ein Missverhältnis zwischen begangenen und geahndeten Verkehrsverstößen sowie den daraus erwachsenden Konsequenzen. Ob noch schnell bei Rot über die Ampel, Parken in der zweiten Reihe oder Geschwindigkeitsüberschreitungen als allgemein gängige Praxis: Das Risiko, entdeckt zu werden, sei gering, das zu erwartende Strafmaß ebenso, dazu komme die Selbstüberschätzung vieler Verkehrsteilnehmer.

Schaut man auf die Unfallbilanz 2012, stimmen die Fakten nachdenklich: 15 Menschen sind ums Leben gekommen, ohne dass sie irgendetwas dafür konnten. 8 167 Fahrzeuge wurden beschädigt, ohne dass die Fahrer Schuld daran gehabt hätten. Und 685 Personen wurde körperliches Leid zugefügt.

Sie alle waren zwar in einen Verkehrsunfall verwickelt, hatten jedoch keinerlei Schuld am Unfallgeschehen.



Verkehrsunfall auf der B 107 (Höhe Einfahrt zum Dessora-Park (2005)  
Hoher Sachschaden und Verletzte, wobei der Verursacher mit Schrammen und Beulen am eigenen Pkw davon kam! (nicht auf dem Foto)

## Paul Gerhardt Diakonie Krankenhaus und Pflege GmbH

### Suchtberatung: Neue Öffnungszeiten

**Wittenberg.** Die Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen der Paul Gerhardt Diakonie Krankenhaus und Pflege GmbH hat neue Öffnungszeiten: Ab sofort sind die Mitarbeiterinnen Montag und Freitag in der Zeit von 8 bis 12 Uhr, Dienstag in der Zeit von 13 bis 16 Uhr sowie Donnerstag in der Zeit von 14 bis 18 Uhr erreichbar. Eine öffentliche Sprechzeit, für die keine Terminvereinbarung notwendig ist, findet jeden zweiten und vierten Donnerstag im Monat in der Zeit von 14 bis 16 Uhr statt. Außerdem bieten die Mitarbeiterinnen jeweils montags von 10 bis 12 Uhr eine Telefon-Sprechzeit für kurze Absprachen und Terminvereinbarungen an. Weitere Informationen in der Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen, Juristenstraße 1 - 2 in Wittenberg. Tel.: 0 34 91/66 18 37.

Ein abwechslungsreiches **Bühnenprogramm** sorgt von 11.00 bis 16.00 Uhr für Unterhaltung. Im Klosterhof werden weiterhin angeboten: Gesundheits-Check, Fahrrad-Check, Mach mit - bleib fit, Lutherwegsführung, Kirchenbesichtigungen, Turmbesteigung, Museumsbesuche, Bastelstände für Kinder und Stände, die für das leibliche Wohl sorgen. Also rauf aufs Rad und los geht's! Sie haben die freie Wahl: die kurze Strecke über die Elbfähre oder der längere Weg über Vockerode, die Autobahn und Klieken. Wer lieber in der Gemeinschaft radelt, kann sich auch der Coswiger Radlergruppe anschließen, die 10.00 Uhr in Coswig startet und über Wörlitz, Vockerode, die Kliekener Aue und Buro wieder nach Coswig fährt.

### Die Fähre verkehrt am 5. Mai von 9.00 bis 21.00 Uhr.

Die Veranstalter laden alle Radfreunde recht herzlich ein und hoffen auf eine rege Beteiligung!



## Veranstaltungsplan für den Monat April 2013

### Montag,

der 08.04., 15.04., 22.04., 29.04. und der 06.05.2013, um 13.30 Uhr treffen sich die Frauen der Sportgruppe in der Turnhalle. Am gleichen Tag um 15.00 Uhr kommen die Frauen der Kartenrunde sowie unsere Skatbrüder im Rentnertreff zusammen.

### Dienstag,

der 09.04. und der 30.04.2013 um 14.30 Uhr treffen sich die Mitglieder des Gesprächskreises in der AWO

### Mittwoch,

der 03.04., 10.04., 17.04. und der 24.04.2013, um 15.00 Uhr gibt's Handarbeiten bei Kaffee und Kuchen in der AWO

### Donnerstag,

der 04.04., 11.04., 18.04., 25.04. und der 02.05.2013, um 14.00 Uhr ist gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen für unsere Senioren im Rentnertreff

Unsere nächste Vorstandssitzung findet am Montag, dem 08.04.2013, um 19.30 Uhr im Rentnertreff statt!

### Achtung wer kann helfen!

Die AWO Begegnungsstätte Wörlitz benötigt auch noch einen Kühlschrank. Wer einen funktionsfähigen Kühlschrank abgegeben hat, melde sich bitte telefonisch unter 03 49 05/2 05 29 oder 2 04 30. Besten Dank im Voraus.

### Wir gratulieren folgenden Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag, wünschen viel Gesundheit, Schaffenskraft und persönliches Wohlergehen!

am 08.04.	Frau Birgit Schmidt
am 12.04.	Frau Heiderose Entzian
am 21.04.	Frau Dietlind Reschke
am 21.04.	Frau Käthe Prautsch
am 23.04.	Herrn Achim Naumann
am 28.04.	Frau Hildegard Guske
am 01.05.	Frau Hanna Leps
am 02.05.	Herrn Helmut Schäfer
am 04.05.	Frau Inge Hesche
am 04.05.	Frau Margit Benker



## Liebe Kinder, Mamas, Papas, Omis und Opis - Kinderfest!!!

Die Ortsvereine der AWO und der SPD laden anlässlich des Internationalen Kindertages recht herzlich zum Kinderfest am Samstag, dem 1. Juni 2013, um 14.30 Uhr in die AWO Begegnungsstätte Wörlitz ein. Es erwarten euch wie in jedem Jahr jede Menge Spaß, Platz zum Toben und Hopsen, lustig

geschminkte Gesichter, eure beliebte Spielstraße und selbstverständlich auch die Kegelbahn. Für das leibliche Wohl unserer kleinen und großen Gäste wird ausreichend gesorgt. Mitzubringen an diesem Tag sind, gute Laune und schönes Wetter. Wir freuen uns auf euch. Eure Organisatoren

## IX. Maifest



**Am 1. Mai 2013 steigt ab 10.00 Uhr** am Vereinsobjekt am Waldhaus in Oranienbaum die Party. Das „Rundumwohlfühlpaket“ für die ganze Familie gestaltet die „Ranjnboomer Narrengilde“.

Bei Spiel, Spaß, flotter Musik, gutem Essen und einigen Überraschungen vergeht der Tag wie im Fluge.

Der Eintritt ist natürlich frei!

Der Vorstand

## Volkssolidarität

Regionalverband Elbe-Saale  
Ortsgruppe Oranienbaum

### Veranstaltungen im April

dienstags: Skatnachmittag

donnerstags: Sängertreff

03.04., 14.00 Uhr Kreatives Gestalten

10.04., 14.00 Uhr Seniorentanz im „Café am Markt“

17.04., 14.00 Uhr Beratung des erweiterten Vorstandes

18.04., 15.00 Uhr Singen mit den Bewohnern des Seniorenstiftes

24.04., 12.00 Uhr Abfahrt zum Frühlingsfest in der Stadthalle Zerbst mit Gitte und Klaus und „Günthi“

## Der Kulturbund Wörlitz lädt ein

**Montag, 15. April 2013**

**Stadtführung in Oranienbaum mit Besichtigung der Stadtkirche**

Auf dem Denkmalpfad wandelnd, hören wir von der Marktfrau Petra viel Interessantes über die Geschichte der Stadt. Treffpunkt: 17.00 Uhr an der Stadtinformation (Busbahnhof).

Wir laden alle Bundesfreunde und Freunde des Kulturbundes recht herzlich ein.

### Einladung zum 11. Elberadeltag Sachsen-Anhalts am 05.05.2013

Ziel des regionalen Elberadeltages ist in diesem Jahr der **Klosterhof in Coswig (Anhalt)**. Hier werden die aus den umliegenden Orten ankommenden Radler ab 10.30 Uhr begrüßt und es erfolgt 13.00 Uhr die Übergabe der Urkunde an den Ausrichter des nächsten Elberadeltages 2014.

### AWO - OV Wörlitz

Am 25.04.2013 findet unsere beliebte Flottenparade auf den Tegeler See in Berlin statt. Noch freie Plätze!

Abfahrtszeiten:

Oranienbaum Bushaltestelle	8.00 Uhr
Riesigk - Kirche	8.10 Uhr
Wörlitz - Ambulatorium	8.15 Uhr
Wörlitz - Neue Reihe	8.20 Uhr
Wörlitz - Bahnhof	8.25 Uhr
Vockerode - Siedlung	8.30 Uhr
Vockerode - Kapenweg	8.35 Uhr

Am 14.05.2013 geht es nach Jeßnitz in das Musikhotel zu einer Muttertagsveranstaltung. Anmeldungen bitte sofort telefonisch unter 2 09 98.

Wer hat Lust zu einer Kurreise?

Wir fahren vom 09.11. bis 23.11.2013 nach Misdrog/Polen zur Kur „Polnische Ostsee“.

Wir sind in einem gemütlichen Drei-Sterne-Kurhotel untergebracht. Zu den Leistungen gehören 3 x Kuranwendungen pro Werktag.

Anmeldungen bitte sofort telefonisch unter 2 09 98.

### 6. Tag der Industriekultur in Sachsen-Anhalt - Sonntag, 21.04.2013

**Der TourismusRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e. V. lädt zu einer geführten Radtour auf der Themenroute KOHLE | DAMPF | LICHT**

Wie an einer Perlenkette reihen sich die Meilensteine der Industriegeschichte an der touristischen Erlebnisroute KOHLE | DAMPF | LICHT im einst mächtigen mitteleuropäischen Industriegebiet zwischen Lutherstadt Wittenberg und Bitterfeld-Wolfen aneinander. Zwei als Sternfahrten organisierte Radtouren nach Ferropolis lassen Sie einige dieser ehemaligen Industriestandorte hautnah erleben. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Treffpunkt: **10 Uhr** an den Bahnhöfen Bitterfeld und Lutherstadt Wittenberg (Hbf).

**Programm ab Bitterfeld - Leitung durch Martina Wormuth (NaturRadKultur):**

- Landschaftspark Goitzsche
  - Blaue Bank (kurzer Stopp mit Hinweisen zum Standort)
  - Stadthafen
  - Marina
  - Pegelturm
  - Muldestausee
  - „Alte Mulde“
  - Grüner See
- Burgkennitz, ab hier folgen wir der Route über Gröbern.
- Gröbern
  - Führung durch das Heizhaus
  - Findlingsgarten
  - Fundstelle des Gröberner Waldelefanten (Informations-Halt)
  - Geologisches Fenster
- Gräfenhainichen
- Stadtbalkon

**Programm ab Lutherstadt Wittenberg - Leitung durch Christina Zimmermann (zertifizierte Natur- und Landschaftsführerin):**

- Kienberge
  - Bergwitz
  - Waldhaus am Bergwitzsee
  - Radis
  - Gräfenhainichen
  - Stadtbalkon
- Nach ca. 25 km enden die geführten Touren in Ferropolis, voraussichtlich gegen 15 Uhr. Es besteht die Möglichkeit, vor Ort an einer Führung teilzunehmen.
- An- und Abreisemöglichkeiten:
- Kostenlose Parkmöglichkeiten sind an den Bahnhöfen Bitterfeld und Wittenberg vorhanden
  - Zugverbindungen, Fahrradmitnahme in Sachsen-Anhalt (Regionalzüge der DB) kostenfrei

Ankunft am Bahnhof Bitterfeld aus Richtung Wittenberg	9.15 Uhr
Dessau	9.31 Uhr
Halle	9.43 Uhr
Leipzig	9.39 Uhr
Ankunft am Hauptbahnhof Wittenberg aus Richtung Bitterfeld	9.16 Uhr
Dessau	9.50 Uhr
Halle	9.50 Uhr
Leipzig	9.16 Uhr
Abfahrt ab Bahnhof Gräfenhainichen	
Wittenberg	xx.59 Uhr (stündlich)
Halle/Leipzig über Bitterfeld (ab Bitterfeld: weiter nach Dessau)	xx.03 Uhr (stündlich)

Weitere Informationen über KOHLE | DAMPF | LICHT | [www.kohle-dampf-licht.de](http://www.kohle-dampf-licht.de)  
 TourismusRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e. V.  
 Neustraße 13  
 06886 Lutherstadt Wittenberg  
 Tel.: 0 34 91/40 26 10  
 E-Mail: [Info@anhalt-dessau-wittenberg.de](mailto:Info@anhalt-dessau-wittenberg.de)

**Juni**

25. Woche

**22**

**Samstag**

Schon mal zum Vormerken:

**- Sportfest -**

Wir feiern:

**150 Jahre Sportverein in Wörlitz**

Für alle Sportfreunde und Freunde des Sports

1863 - 2013



**Euer SV Grün-weiß wörlitz e.v.**

#### Nachruf

Der Hundesportverein Wörlitz e. V. trauert um sein ehemaliges langjähriges Vereinsmitglied

#### Peter Müller

Wir werden unseren Sportfreund Peter Müller stets in ehrenden Gedenken bewahren und nicht vergessen.

Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen.

*Der Vorstand*

VERLAG WITTICH

**Amtsblatt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz**

mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen, Riesigk, Vockerode und Wörlitz

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Stadtratsrat Herr Lutz Planitzer, OT Wörlitz, Erdmannsdorffstr. 87, 06785 Oranienbaum-Wörlitz
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
- Anzeigenannahme/Beilagen: Frau Berger, Telefon: 0171/4144035

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

### Einladung Kinderkleiderbörse

**Wann:** 13.04.2013  
**Wo:** Kita „Elbstrolche“ Vockerode  
**Beginn:** 8.30 Uhr  
**Ende:** 11.30 Uhr



Die Nummernvergabe erfolgt unter Kleiderboerse-Vockerode@gmx.de/03 49 05/2 86 36  
 10 % des Erlöses gehen an die Elbstrolche

### Die Freiwillige Feuerwehr Wörlitz-Griesen gratuliert im April zum Geburtstag

Herrn Oliver Heinze  
 Herrn David Spindley  
 Herrn Karl-Heinz Wehrmann  
 Herrn Detlef Voigt



### Freiwillige Feuerwehr Vockerode gratuliert zum Geburtstag

**April**  
 Kameradin Editha Behrendt  
 Kamerad Thomas Mattern  
 Kamerad Karl Görtz  
 Kamerad Stephan Noth



### Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Förderverein „Gesamtschule im Gartenreich“ e. V. lädt am **Donnerstag, dem 25.04.2013 um 18:30 Uhr** herzlich zur **Mitgliederversammlung** in die **Gesamtschule im Gartenreich, Marienstraße 42, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**

ein.  
 Die Mitgliederversammlung bietet eine gute Gelegenheit zur Information und Kommunikation. Neben den formellen Erfordernissen möchten wir gemeinsam auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken und Aktivitäten für die Zukunft planen.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Eröffnung der Mitgliederversammlung
3. Protokollkontrolle
4. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
5. Feststellung der Beschlussfähigkeit
6. Genehmigung der Tagesordnung
7. Arbeitsbericht des Vorstandes
8. Beschluss über den Haushaltsplan 2012/2013
9. Wahl zweier Rechnungsprüfer/innen
10. Empfehlung über Modus für die Abstimmungen am 23.05.2013
11. Wahl eines Wahlausschusses für die Wahl des Vorstandes am 23.05.2013
12. Information zur Mitgliederversammlung am 23.05.2013
13. Sonstige, nachträgliche Anträge zur Tagesordnung
14. Schlusswort der Vorsitzenden

Die Mitgliederversammlung ist öffentlich.  
 Stimmberechtigt sind nur Mitglieder des Förderverein „Gesamtschule im Gartenreich“ e. V.  
 Der gesamte Vorstand freut sich auf eine rege Teilnahme.  
*Jana Ilsmann*  
 Vorsitzende des Förderverein „Gesamtschule im Gartenreich“ e. V.

### Sportverein Mildensee von 1915 e. V.

#### Ausschreibung

**Termin:** Samstag, 07.09.2013 ab 10:00 Uhr bis ca. 13:00 Uhr  
**Ort:** Sportplatz am Anger 4 in Mildensee  
**Veranstalter:** Autohaus Tiergarten unter der Schirmherrschaft des SV Mildensee von 1915 e. V.  
**Mindestalter:** 50 Jahre, nach oben offen  
**Turnierform/ Spielzeit:** richtet sich nach Anzahl der Teilnehmer-Teams  
**Teilnehmer:** Vereinsübergreifende-, Breitsport-, Betriebs- und Firmen-, Straßen-Mannschaften und Trainingsgruppen  
 Einzelspieler werden Teams zugeteilt bzw. werden in einem Team zusammengestellt.  
**Spielstärke:** Mannschaftsdurchschnitts-Alter unter 60 Jahre 1 : 6 ) beliebig  
 über 60 Jahre 1 : 7 ) Auswechslung  
**Startgebühr:** 10,00 Euro pro Mannschaft  
**Besonderheiten:** Elfmeter-Duell am Turnier-Ende und umfangreiches Rahmenprogramm Zeit für „III. Halbzeit“ mitbringen  
**Anmeldungen:** schriftlich, per Fax, auf AB an Turnierleiter  
 Bernd Künne  
 Kleutscher Str. 48  
 06842 Dessau-Roßlau  
 Tel./Fax/AB: 03 40/2 16 19 71 und  
 Helmut Krüger  
 Autohaus Tiergarten GmbH  
 Oranienbaumer Chaussee 1  
 06844 Dessau-Roßlau  
**Meldeschluss:** 15.08.2013 -> Vorabzusage ist für die Organisation vorteilhaft

www.wittich.de



AMTSBLÄTTER BELAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
 ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BELAGEN BROSCHÜREN  
 PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BELAGEN  
 BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
 BELAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN

### Fragen zur Werbung?

Ihre Medienberaterin  
**Karin Berger**  
 berät Sie gern. Mobil: (01 71) 4 14 40 35



Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
 Telefon: (0 35 35) 4 89 - 0 · Internet: www.wittich.de

Hier könnte Ihre Werbung stehen.

